

Dexia banka Slovensko a.s.

Sídlo: Hodžova 11, 010 11 Žilina

IČO: 31 575 951

IČ DPH: SK2020372541

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 148/L

(ďalej len Banka)

Klient:

Mesto Medzilaborce

Sídlo: Mestský úrad, Mierová č. 236/4, 068 01 Medzilaborce

IČO: 00 323 233

Zastúpený : Ing. Ivan Solej, primátor mesta

Číslo účtu: 4222798001/5600

(ďalej len Klient)

uzatvárajú v súlade s § 516 ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok k **Zmluve o termínovanom úvere č. 41/057/10** zo dňa **20.08.2010**, na základe ktorého sa zmluvné strany dohodli na zmeňe a doplnení nasledovných ustanovení uvedenej zmluvy:

Článok I. Obsah dodatku

2. Predmet zmluvy

Bod 2.2.3.2. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

2.2.3.2. Dátum posledného Čerpania Úveru nesmie byť neskôr ako **30.03.2012**.

Bod 2.2.4. vrátane znenia príslušných podbodov sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

2.2.4. Úročenie Úveru:

2.2.4.1. Druh úrokovej sadzby: **Revizibilná**

2.2.4.2. Základná sadzba je hodnota **6** mesačného EURIBOR.

2.2.4.3. Úrokové rozpätie je **2,00 %** p.a.

2.2.4.4. Celková Revizibilná úroková sadzba je hodnota **6** mesačného EURIBOR + úrokové rozpätie **2,00 %** p.a.

6. Poplatky a záväzková provízia

Body 6.2. a 6.3. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

6.2. Klient sa zaväzuje zaplatiť Banke záväzkovú províziu z nečerpaného objemu Úveru odo dňa účinnosti tohto Dodatku č. 1 k Úverovej zmluve do Dňa najneskoršieho čerpania (vrátane), a to vo výške **0,60 %** p. a. z objemu nečerpaných prostriedkov.

6.2.1. Záväzková provízia je splatná mesačne, k prvému pracovnému dňu kalendárneho mesiaca, počnúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom došlo k nadobudnutiu účinnosti tohto Dodatku č. 1 k Úverovej zmluve. Splátku záväzkovej provízie vykoná Banka inkasným spôsobom z účtu Klienta uvedeného v bode 8.3. Úverovej zmluvy. Za účelom inkasa

poplatku je Banka oprávnená zaťažiť účet Klienta uvedený v bode 8.3 aj v prípade nedostatku prostriedkov na účte.

- 6.3. Klient sa zaväzuje ročne do 31.01. platiť Banke poplatok za administráciu a monitorovanie Úveru za príslušný kalendárny rok vo výške **0,10 %**; pri určení výšky poplatku sa vychádza zo zostatku istiny Úveru k 31.12. predchádzajúceho roku.

12. Sankcie

Bod 12.1.1.1. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

- 12.1.1.1.** Banka je oprávnená zvýšiť úrokovú sadzbu až do obnovenia dodržiavania povinností Klienta v rozpätí od **6 mesačný Euribor + 2,00 % p.a.** do **6 mesačný Euribor + 4,00 % p. a.**, pričom zvýšenie sa nedotýka ustanovení o sankčných úrokoch;

Článok II.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmeny vyplývajúce z tohto **Dodatku č. 1 k Zmluve o termínovanom úvere č. 41/057/10** zo dňa **20.08.2010**, vyjadrujú vôľu zmluvných strán, nie sú im známe okolnosti, ktoré by ho robili neplatným a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených konať v ich mene.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni, kedy bolo Banke preukázané zverejnenie tohto dodatku podľa zákona č. 211/2000 Z.z., a to predložením písomného potvrdenia o zverejnení, alebo zverejnením tohto dodatku v Obchodnom vestníku na základe žiadosti Banky, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr.
3. Ostatné ustanovenia **Zmluvy o termínovanom úvere č. 41/057/10** zo dňa **20.08.2010** ostávajú v plnom rozsahu nezmenené a pre zmluvné strany záväzné.
4. Tento dodatok je vyhotovený v **štyroch** originálnych exemplároch, z ktorých Banka obdrží dva a Klient **dva** rovnopisy.
5. Klient sa zaväzuje zaplatiť Banke poplatok za vypracovanie Dodatku č. **1 k Zmluve o termínovanom úvere č. 41/057/10** zo dňa **20.08.2010**, ktorý je splatný v deň účinnosti Dodatku vo výške **200,-EUR**, slovom: **Dvesto eur**.

V Michalovciach, dňa 06.09.2011

Dexia banka Slovensko a.s.

Meno a priezvisko: Ing. Peter Palečko
Funkcia: Riaditeľ regionálneho obchodného centra

Podpis:

Mesto Medzilaborce

Meno a priezvisko: Ing. Ivan Solej
Funkcia: Primátor mesta

Podpis:

Meno a priezvisko: Ing. Alena Harbuláková
Funkcia: Obchodný manažér

Podpis:

Pečiatka:

Pečiatka:

Dexia banka Slovensko a.s.

